Preußische Gesetzsammlung

1930

Ausgegeben zu Berlin, den 13. Juni 1930

Mr. 18

Tag	de la landamilie Schille in Buhatt: für ein eine Demonier bei	Seite
31. 5. 80. Sefet ü zur Reg	ber die Zuständigkeit des Kammergerichts für die Entscheidung von Streitigkeiten aus dem Gesetze elung älterer staatlicher Renten vom 16. Dezember 1929	103
11. 6. 30. Gefet üt	ber die Erweiterung des Stadtfreises Bielefeld	104
11. 6. 30. Gefet fil	ber die Erweiterung des Stadtkreises Trier	108
	ung über die Erhebung der Beiträge zur Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen	
Hinweis auf nicht i	in der Gesetzsammlung veröffentlichte Rechtsverordnungen	113
Bekanntmachung Urkunde	ber nach bem Gesetze vom 10. April 1872 burch die Regierungsamtsblätter veröffentlichten Erlasse, m usw	113

(Rr. 13500.) Geset über die Zuständigkeit des Kammergerichts für die Entscheidung von Streitigkeiten aus dem Gesetz gur Regelung älterer staatlicher Kenten vom 16. Dezember 1929 (Reichs-gesetzl. I S. 221). Vom 31. Mai 1930.

Der Landtag hat folgendes Gesetz beschlossen:

§ 1.

Zur Entscheidung von Streitigkeiten, für welche nach § 14 Abs. 1 des Reichsgesetzes zur Regelung älterer staatlicher Renten vom 16. Dezember 1929 (Reichsgesetzbl. I S. 221) die Oberslandesgerichte zuständig sind, ist für den gesamten Bereich der preußischen Justizverwaltung das Kammergericht zuständig.

\$ 2.

Sind beim Inkrafttreten dieses Gesetzes Streitigkeiten der im § 1 bezeichneten Art bereits bei einem anderen preußischen Oberlandesgericht anhängig, so gehen sie in der Lage, in der sie sich befinden, auf das Kammergericht über.

\$ 3.

Das Staatsministerium wird ermächtigt, mit den Ländern, mit denen Gerichtsgemeinschaftsverträge bestehen, zu vereinbaren, daß das Kammergericht an die Stelle des örtlich zuständigen Oberlandesgerichts tritt.

Das vorstehende, vom Landtage beschlossene Gesetz wird hiermit verkündet. Die verfassungsmäßigen Rechte des Staatsrats sind gewahrt.

Berlin, den 31. Mai 1930.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium. Braun. HöpkerAschoff. Schmidt. 104

(Rr. 13501.) Gejet über die Erweiterung des Stadtfreifes Bielefeld. Bom 11. Juni 1930.

Der Landtag hat folgendes Gesetz beschlossen:

§ 1.

In die Stadtgemeinde und den Stadtfreis Bielefeld werden aus dem Landfreise Bielefeld eingegliedert:

- 1. die Landgemeinde Schildesche mit Ausnahme der auf dem Norduser des Johannisdachs gelegenen Parzellen Flur 12 Nr. 1082/0.70 und 1838/391, Flur 19 Nr. 81, 80, 79 und des Teiles der Parzelle 161/78, welcher nördlich der geraden Verbindungslinie zwischen der Nordostecke der Johannisdachbrücke an der Stiftsmühle und dem Schnittpunkte des Nordusers des Johannisdachs mit der Oftgrenze der Parzelle 161/78 liegt. Dieser letztere Parzellenteil und die vorgenannten Parzellen werden in die Gemeinde Vilsendorf einzgegliedert;
- 2. der Teil der Landgemeinde Schildesche Bauerschaft, welcher von den Gemeinden Bielefeld, Gellershagen, Theesen und Schildesche umschlossen wird (Sudbrackgebiet);
- 3. aus der Landgemeinde Brake das nicht im Kataster verzeichnete Bachbett des Johannisbachs:
 - 4. die Landgemeinde Sieker;
 - 5. aus der Landgemeinde Olbentrup die Parzellen Flur 13 Nr. 489/29, 359/32, 211/34, 183/36, 213/37, 212/35, 490/27, 352/27, 498/0.25, 488/0.25, 491/27, 497/0.25, 496/0.25, 492/39, 385/0.39, 263/38 und 264/38;
 - 6. die Landgemeinde Stieghorst mit Ausnahme folgender Parzellen, die in die Landgemeinde Senne I eingegliedert werden: Flux 18 Nr. 1, 2, 207/3, 208/3, 623/4, 209/4, 210/4, 211/5, 212/5, 638/6, 214/6, 359/6, 360/6, 362/6, 637/6, 636/6, 645/0.62, 646/0.62 und 647/0.62;
 - 7. aus der Landgemeinde Brackwede die Parzellen Flur 13 Nr. 1118/86, 1119/86 und 1120/86;
 - 8. Teile der Landgemeinden Hoberge-Uerentrup, Großdornberg, Gellershagen, Theesen, Schildesche Bauerschaft und Heepen nach Maßgabe der Grenzbeschreibungen der Anlagen I bis VI dieses Gesetzes;
 - 9. aus der Landgemeinde Gadderbaum die Parzellen Flur 15 Nr. 1052/378 usw., 1379/377, 1051/381, 1501/378, 1502/378, 1335/378 und 1334/378.

§ 2.

Die nicht in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Teile der Landgemeinde Schildesche Bauerschaft werden in folgende Landgemeinden eingegliedert: In die Landgemeinde Vilsendorf der Teil westlich der Jölle, in die Landgemeinde Brake der Teil östlich der Jölle. Die Mittellinie der Jölle bildet die neue Gemeindegrenze.

8 3.

Die nicht in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Teile der Landgemeinde Gellershagen werden in die Landgemeinde Babenhausen eingegliedert.

8 4

Das Amt Schildesche wird aufgelöst.

8 5.

Die Landgemeinden Theesen und Vilsendorf werden in das Amt Föllenbeck eingegliedert.

§ 6.

Die Landgemeinde Brake wird in das Amt Beepen eingegliedert.

\$ 7.

Binnen drei Monaten nach Inkrafttreten dieses Gesetzes sind die Stadtverordnetenverssammlung der Stadtgemeinde Bielefeld, der Areistag des Landkreises Bielefeld, die Amtsverstretungen der Amter Heepen, Jöllenbeck und Dornberg und die Gemeindevertretungen der Landsgemeinden Babenhausen, Heepen, Brake, Theesen und Vilsendorf neu zu wählen.

\$ 8.

Rechtsnachfolger des Amtes Schildesche und der Landgemeinden Schildesche Bauerschaft und Gellerschagen ist die Stadtgemeinde Bielefeld.

\$ 9.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, tritt das Ortsrecht der Gemeinde, in die sie eingegliedert werden, mit dem Inkrafttreten dieses Gesetze in Kraft.
 - (2) Gleichzeitig tritt das in jedem Gebietsteile bisher geltende Ortsrecht außer Kraft.
- (3) Das Kreisrecht des Landfreises Bielefeld tritt in den in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Gebieten mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

FIG ADM ON SE ON WALL SHE I THE HOLD & 10.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, treten mit der Eingliederung die bisher in jedem Gebietsteile geltenden Ortspolizeiverordnungen außer Kraft und die in der Gemeinde, in die die Eingliederung erfolgt ist, geltenden Ortspolizeiverordnungen in Kraft.
- (2) In den in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliederten Gebieten treten die dort bisher geltenden Kreispolizeiverordnungen mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

§ 11.

Soweit der Wohnsitz oder der Aufenthalt in einer Gemeinde für Rechte oder Pflichten maßgebend ist, wird die Dauer des Wohnsitzes oder Aufenthalts in den eingegliederten Gemeinden oder Gemeindeteilen auf die Dauer des Wohnsitzes oder des Aufenthalts in der Gemeinde, der sie eingegliedert werden, angerechnet.

§ 12.

- (1) Die besoldeten Beamten und Angestellten der in die Stadtgemeinde Bielefeld ein= gegliederten Landgemeinden und des aufgelösten Amtes Schildesche treten in den Dienst der Stadt= gemeinde Bielefeld über.
- (2) Eine Verpflichtung zur Übernahme eines Amtes besteht nur, falls die Aufgaben, das Diensteinkommen und die Versorgung denen des bisherigen Amtes gleichwertig sind.

§ 13.

Die infolge der Berkleinerung des Landkreises Bielefeld und des Amtes Heepen entbehrlich werdenden Beamten und Angestellten des Kreises und des Amtes sind verpflichtet, auf Berlangen der Stadtgemeinde Bielefeld in ihren Dienst überzutreten. § 12 Abs. 2 findet entsprechende Anwendung.

§ 14.

Darüber, ob die Voraussetzungen des § 12 Abs. 2 vorliegen, entscheidet die gemäß § 21 des Einführungsgesetzes zu dem Gesetz über die kommunale Neugliederung des rheinisch-west-fälischen Industriegebiets vom 29. Juli 1929 (Gesetziamml. S. 137) für die Provinz Westsalen gebildete Schiedsstelle. Die Vorschriften der §§ 20 und 22 dieses Gesetzes sinden Anwendung.

\$ 15

§ 16.

Der Minister des Innern erläft die zur Ausführung dieses Gesetzes notwendigen Befaurnilung der Stadigemeinde Bielefeld, der Arcistag des Landliebes Beitereld, insynummitf tretuckgen ber Amter Heeven, Jöllenbed und Dornberg und die Gemeindenertretungen der Mind-

Das vorstehende, vom Landtage beschloffene Geset wird hiermit verkundet. Die verfassungsmäßigen Rechte bes Staatsrats find gewahrt.

Berlin, den 11. Juni 1930.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium. Waentig. (e) In den Webieber die in eine andere Gemeinde Uingegliebert werben, witt inn Delbrecht

Grenze des Teiles der Landgemeinde Hoberge-Uerentrup, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

der Beneiline, in die fie eingegriedert weiden, ahr dem frarafrireren dieses Beieres in Brass.

Ausgehend von dem Schnittpunkte der Parzellen Flur 6 Nr. 144/4 und 93/10 mit der Gemeindegrenze zwischen Bielefeld und Hoberge-Uerentrup, verläuft die neue Grenze auf der Grenzlinie zwischen den Barzellen Flur 6 Nr. 144/4 und 242/6 einerseits und 93/10,5 und 145/6 anderer= seits bis zum Schnittpunkte mit der Wegeparzelle 170/0.6. Von dort verläuft sie in nördlicher Richtung auf der Oftseite der genannten Wegeparzelle bis zum südwestlichen Edpunkte der Parzelle 80/7. Dann folgt sie der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 80/7 und 242/6 bis zum nord= westlichen Edpunkte der Parzelle 80/7, von dort auf der östlichen Seite der Wegeparzelle 170/0.6 bis zum Schnittpunkte mit der Rreisstraße Bielefeld-Dornberg. hier wird die Strafe in Berlängerung der letten Grenzstrecke übersprungen, und die neue Grenze verläuft dann in östlicher Richtung auf der nördlichen Strafengrenze bis zum Schnittpunkte mit dem sogenannten Pferdekampswege Parzelle Flux 7 Nr. 569/0.39 ufw. Dann biegt sie in nördlicher Richtung ab und folgt dem Grenzzuge zwischen den Barzellen Nr. 568/40, 749/39, 751/38, 752/38, 728/38, 727/38, 561/82, 81, 102, 101, 100, 104, 613/97 ufw., 612/89, 594/91 ufw., 597/90 ufw., 616/131 ufw., 591/132, 277/143, 227/139 und 138 einerseits und den Parzellen 569/0.39 usw., 570/0.38, 37, 85, 83, 84, 99, 611/98, 610/89 ufm., 599/89, 589/91 ufm., 600/0.90, 587/90 ufm., 590/132, 166/144, 386/144, 388/148 und 391/149 andererseits. Dann folgt sie in westlicher Richtung der Gemeindegrenze zwischen Hoberge-Uerentrup und Grofdornberg bis zum Schnittpuntte diefer Gemeindegrenze mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 9 Nr. 908/143 usw. und 769/142 usw. in der Gemeinde Großdornberg. His gran grand grand vonent vones verstamentel une generalligene entill (c)

Malage II.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Grofdornberg, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird: gaberte pas greu glafolaigt abligetigen Land auf eingegliedert wird:

Ausgehend von dem Punkte, an dem die neue Grenze die Gemeindegrenze gegen Hoberge-Uerentrup verläßt, folgt sie dem Grenzzuge zwischen den Parzellen Flur 9 Nr. 908/143 usw., 937/154 ufw. und 936/154 einerseits und 769/142 usw., 1148/157 und 938/157 andererseits bis zum Schnittpunkte mit der Kreisstraße Bielefeld-Werther. Bon diesem Punkte bis zum südwestlichen Grenzbunkte der Barzelle 1094/199 an der Nordseite der Strafe durchschneidet sie die Kreisstraße, um dann in nördlicher und teilweise östlicher Richtung dem Grenzzuge zwischen den Parzellen 1094/199, 1261/199, 1262/199, 1265/199, 1256/162, 1255/162, 1253/162, 1251—1245/162, 1051—1055/128, 1056—1068/207, 1141/199, 947—955/199, 1289/251, 1293/187, 1292/251, 1150/257, 1155/260 und 1149/256 einerseits und 904/160 usw., 901/161, 850/130, 851/130, 925/128, 927/127, 930/207, 933/248, 929/207, 912/0.248, 897/249, 896/250, 1288/247, 1291/247, 1151/285, 1156/261 und 1152/259 andererseits bis zum Schnittpunkte dieses Grenzzugs mit der Gemeindegrenze gegen Gellershagen zu folgen. hard in odel vodelle it find tim mir gefor anfand

III spolute Session andererieits bis sum Schningmulle bieles Grengmas mit ber Arcivirage

Grenze des Teiles der Landgemeinde Gellershagen, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

Von dem Schnittpunkte der Grenze der Parzellen Flur 9 Nr. 1149/256, 1152/259 und 1153/256 in der Gemeinde Großdornberg mit der Gemeindegrenze Gellershagen verläuft die neue Grenze im Juge der Gemeindegrenze gegen Großdornberg und Babenhausen bis zur Wegeparzelle Flur 23 Nr. 1242/0.15. Un diesem Punkte verläßt sie die Gemeindegrenze und folgt dem westlichen User des sogenannten Gellershagener Baches dis zum nordwestlichen Grenzpunkte der Parzelle Flur 23 Nr. 626/72. Von dort verläuft sie in nördlicher Richtung, dem Juge der Flurgrenze zwischen den Fluren 20 und 22 folgend, dis zur Areisstraße Schildesche-Werther. Un diesem Punkte scharf nach Osten biegend, liegt sie auf der südlichen Straßengrenze der Areisstraße bis zum Schnittspunkte mit der Areisstraße Bielefeld-Jöllenbeck am sogenannten Bültmanns Aruge, wo sie dann in die Gemeindegrenze Gellershagen-Theesen einmündet.

Unlage IV.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Theesen, der in die Stadtgemeinde Bielefeld einsgegliedert wird:

Ausgehend von dem Punkte, an dem die neue Grenze die Gemeindegrenze Gellershagen-Theesen verläßt, überspringt sie die Kreisstraße Bieleseld-Jöllenbeck, um dann der östlichen Straßen= seite dieser Kreisstraße in nördlicher Richtung dis zur Johannisdachbrücke zu folgen. Hier scharf östliche Richtung einnehmend, verläuft sie auf dem nördlichen User des Johannisdachs dis zur Einmündung in die Gemeindegrenze Theesen gegen Bauerschaft Schildesche am Moorbach.

Anlage V.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Schildesche Bauerschaft, der in die Stadtgemeinde Bielefeld eingegliedert wird:

Ausgehend von dem Punkte, an dem die neue Grenze Theesen an der Mündung des Moorbachs in den Johannisdach verläßt, folgt sie dem Norduser des Johannisdachs dis zum nordwestlichen Echpunkte der Johannisdachbrücke an der Stiftsmühle. Dann verläuft sie auf dem Norduser des Johannisdachs dis zum Punkte gegenüber dem Zusammenstoße der Parzelle Flur 7 Nr. 159 in Bauerschaft Schildesche mit der Parzelle Flur 4 Nr. 181 in Brake gelegen, um dann weiterhin der disherigen Gemeindegrenze zwischen Schildesche Bauerschaft und Brake dis zum Schnittpunkte dieser Gemeindegrenze mit der Gemeindegrenze gegen Heepen an der Areisstraße Heepen-Schildesche zu folgen.

Unlage VI.

Grenze des Teiles der Landgemeinde Heepen, der in die Stadtgemeinde Bielefeld einsgegliedert wird:

Die neue Grenze folgt vom Schnittpunkte der Gemeindegrenzen Bauerschaft Schildesche-Braake-Heepen an der Kreisstraße Heepen-Schildesche der bisherigen Gemeindegrenze gegen Brake und Milse. Gegenüber dem Zusammenstoße der Parzellen Flur 1 Kr. 829/312 und Flur 3 Kr. 331/2 verläßt sie die Gemeindegrenze und folgt dann in südlicher Richtung dem Ostuser des Aa-Baches dis zum Schnittpunkte mit der verlängerten südlichen Grenze der Parzelle Flur 3 Kr. 1198/8. Von hier auß scharf nach Westen biegend, folgt sie dem Grenzzuge zwischen den Parzellen Flur 3 Kr. 1193/8, 833/20, 835/0.20, 22, 839/23 und 987/23 usw. einerseits und den Parzellen Flur 3 Kr. 1198/8, 785/7, 832/20 und Flur 1 Kr. 1166/0.249 andererseits dis zum Schnittpunkte mit der Kreisstraße Heepen-Milse. Hier überspringt sie die Kreisstraße dis zum Schnittpunkte mit der Parzellen Kr. 1219/317 der Flur 1, um dann auf der nördlichen Straßenseite in südwestlicher Richtung der Straßengrenze der Parzellen 1219/317 und 1133/208 bis zur Grenze der Parzellen 1132/207 zu folgen. Dann scharf nach Norden abbiegend, folgt sie dem Grenzzuge zwischen den Parzellen 1132/207, 209 und 944/210 einerseits und den Parzellen 1133/208, 1219/317, 1162/0.317, 1218/214, 946/218,

947/213 und 945/210 andererseits bis zum Schnittpunkte dieses Grenzzugs mit der Areisstraße Heepen-Schildesche. Weiterhin verläuft sie auf der nördlichen Seite dieser Kreisstraße entlang der füdlichen Grenze der Parzellen Nr. 945/210, 957/188, 745/188, 1110/188, 1108/188, 1109/188 und 748/188 bis zum Schnittpunkte mit der verlängerten öftlichen Grenze der Parzelle 1294/188. Ausgehend von diesem Schnittpunkte, verläuft die neue Grenze in süblicher Richtung auf der Ostseite der Parzellen 1294/188, 1295/188 und 1196/188 usw. bis zum Schnittpunkte mit dem Finkenbache. Un diesem Punkte scharf nach Westen biegend, folgt sie dem Südufer des Finkenbachs, auch Holzbach genannt, bis zum Schnittpunkte mit dem Schwarzenwege, Parzelle Flur 1 Nr. 1088/64 usw. Bon hier aus folgt sie der Ostseite dieses Weges bis zum Schnittpunkte mit der Kreisstraße Biele= felb-Beepen. Dann verläuft fie auf der Südgrenze der Barzelle 1088/64 ufw. und überspringt hier die Kreisstraße zum nordöstlichen Grenzpunkte der Parzelle Flur 2 Nr. 1661/1, um dann den Grenzen der Parzellen Flux 2 Nr. 1299/18 und 16 einerseits und den Parzellen 1661/1 und 1663/15 andererseits bis zum südwestlichsten Echpunkte der Parzelle 16 zu folgen. Dann durchschneidet sie bie Barzellen Nr. 1663/15 und 1662/1 in gerader Linie bis zum nordöftlichen Grenzpunkte der Parzelle 1693/3 usw. und verläuft dann auf der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 994/5 und 1640/4 usw. einerseits und der Parzelle Nr. 1639/3 usw. andererseits bis zum nordöstlichen Ed= puntt in der Gemeindegrenze gegen Sieker am Lutterbach. Von diesem Edpunkte folgt fie in füdlicher Richtung der bisherigen Gemeindegrenze gegen Sieker bis zum Schnittpunkte der Grenze zwischen den Barzellen Flur 2 Nr. 1795/35 und 1796/34 und berläuft dann auf dem Grenzzuge zwischen den Parzellen 1796/34 und 1797/35 einerseits und der Parzelle 1795/35 andererseits bis gur Ginmundung biefer Grenze in die Gemeindegrenze gegen Sieker. Weiterhin folgt fie ber bisherigen Gemeindegrenze bis zum Schnittpunkte der Gemeindegrenzen Heepen-Oldentrup-Sieker.

(Rr. 13502.) Geset über die Erweiterung des Stadtfreifes Trier. Bom 11. Juni 1930.

Der Landtag hat folgendes Gesetz beschlossen:

ad bantasangone man § 1.

- (1) In die Stadtgemeinde und den Stadtkreis Trier werden aus dem Landkreise Trier eingegliedert:
- 1. die Landgemeinden Kürenz, Olewig und Euren, diese unter Grenzberichtigungen gegenüber den Landgemeinden Trierweiler und Sirzenich gemäß den Grenzbeschreibungen der Anlage dieses Gesess unter I und II;
 - 2. Teile der Landgemeinden Pfalzel und Sirzenich gemäß den Grenzbeschreibungen der Anlage dieses Gesetzes unter III und IV.
- (2) Gegenüber der Landgemeinde Aach findet eine Grenzberichtigung gemäß der Grenzbeschreibung der Anlage dieses Gesetzes unter V statt.

8 2

Die Landgemeinde Zewen-Oberkirch wird in das Amt Conz eingegliedert.

\$ 3

Das Amt der Vororte Trier wird aufgelöft.

§ 4.

Rechtsnachfolger der aufgelösten Landgemeinde Kürenz sowie des aufgelösten Amtes der Bororte Trier ist die Stadtgemeinde Trier.

§ 5.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, tritt das Ortsrecht der Gemeinde, in die sie eingegliedert werden, mit dem Inkrafttreten dieses Gesets in Kraft.
 - (2) Gleichzeitig tritt das in jedem Gebietsteile bisher geltende Ortsrecht außer Kraft.
- (3) Das Kreisrecht des Landkreises Trier tritt in den in die Stadtgemeinde Trier einsgegliederten Gebieten mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

\$ 6.

- (1) In den Gebieten, die in eine andere Gemeinde eingegliedert werden, treten mit der Eingliederung die bisher in jedem Gebietsteile geltenden Ortspolizeiverordnungen außer Kraft und die in der Gemeinde, in die die Eingliederung erfolgt ist, geltenden Ortspolizeiverordnungen in Kraft.
- (2) In den in die Stadtgemeinde Trier eingegliederten Gebieten treten die dort bisher geltenden Kreispolizeiverordnungen mit dem Inkrafttreten dieses Gesetzes außer Kraft.

\$ 7.

Binnen vier Monaten nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes sind die Stadtverordnetens versammlung der Stadtgemeinde Trier, der Kreistag des Landkreises Trier, die Amtsvertretung des Amtes Conz und die Gemeindevertretung der Landgemeinde Pfalzel neu zu wählen.

§ 8.

Soweit der Wohnsitz oder der Aufenthalt in einer Gemeinde für Rechte oder Pflichten maßgebend ist, wird die Dauer des Wohnsitzes oder Aufenthalts in den eingegliederten Gemeinden oder Gemeindeteilen auf die Dauer des Wohnsitzes oder des Aufenthalts in der Gemeinde, der sie eingegliedert werden, angerechnet.

\$ 9.

- (1) Die besoldeten Beamten und Angestellten der in die Stadtgemeinde Trier einsgegliederten Landgemeinden und des aufgelösten Amtes der Bororte Trier treten in den Dienst der Stadtgemeinde Trier über.
- (2) Eine Verpflichtung zur Übernahme eines Amtes besteht nur, falls die Aufgaben, das Diensteinkommen und die Versorgung denen des bisherigen Amtes gleichwertig sind.

\$ 10.

Die infolge der Berkleinerung des Landkreises Trier entbehrlich werdenden Beamten und Angestellten des Areises sind verpflichtet, auf Berlangen der Stadtgemeinde Trier in ihren Dienst überzutreten. § 9 Abs. 2 findet entsprechende Anwendung.

§ 11.

- (1) Darüber, ob die Voraussetzungen des § 9 Abs. 2 vorliegen, entscheidet im Streitfalle eine Schiedsstelle.
- (2) Die Schiedsstelle besteht aus dem Regierungspräsidenten in Trier oder seinem Stellvertreter als Vorsitzenden, dem Verwaltungsgerichtsdirektor in Trier oder seinem Stellvertreter im Vorsitz oder deren Stellvertretern und zwei vom Provinzialausschusse der Rheinprovinz zu wählenden Beisitzern.
- (3) Die Vorschriften der §§ 20, 21 Abs. 4 und 22 des Einführungsgesetzes zu dem Gesetz über die kommunale Neugliederung des rheinisch-westfälischen Industriegebiets vom 29. Juli 1929 (Gesetzamml. S. 137) finden entsprechende Anwendung.

§ 12.

Auf die befoldeten Beamten des verkleinerten Amtes Pfalzel und der verkleinerten Landsgemeinde Pfalzel findet die Vorschrift des § 10 entsprechende Anwendung.

§ 13.

Für die Auseinandersetzung zwischen Land- und Stadtfreis Tvier gelten die Grundsätze des 8 38 des Einführungsgesetzes zu dem Gesetz über die kommunale Neugliederung des rheinisch= westfälischen Industriegebiets vom 29. Juli 1929 (Gesetsamml. S. 137).

\$ 14. marginarie mad tim natidal natidasinan Dieses Gesetz tritt mit dem 1. Juli 1930 in Kraft.

§ 15.

Das Staatsministerium wird ermächtigt, die Häuser des Herresthalerhofs in der Gemeinde Euren nebst einem angemessenen Gelände aus dem Stadtfreise Trier auszugemeinden und einer Landgemeinde zuzuteilen.

mainne Tri. 16 & genelieberten Gebieten freten

Der Minister des Innern erläft die zur Ausführung dieses Gesetzes notwendigen Bestimmungen.

Das vorstehende, vom Landtage beschlossene Geset wird hiermit verkündet. Die verfassungsmäßigen Rechte des Staatsrats sind gewahrt.

Berlin, den 11. Juni 1930.

Das Preußische Staatsministerium.

Coweit der Abolulit oder gitner Mall in .nung Emeinde für Rechte ober Pflichten bend ist, wird die Dauer des Abolulites oder Alugundalis in den eingegliederten Gemeinden

Anlagen I bis V ju § 1.

Grenzbeschreibungen.

Grenze zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Trierweiler:

Die neue Grenze zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Trierweiler wird gebildet durch die östliche katastermäßige Grenze der Römerstraße im Suden, beginnend an deren Schnittpunkte mit der bisherigen Gemarkungsgrenze Trierweiler/Euren bei der Parzelle Flur 10 Nr. 293/207, nach Norden verlaufend bis zum Schnittpunkte der obenbezeichneten Grenze der Römerstraße mit der südlichen katastermäßigen Grenze der Echternacher Straße, von da die Echternacher Straße überquerend bis zum Schnittpunkte der nördlichen katastermäßigen Grenze der Echternacher Straße mit der bisherigen Gemarkungsgrenze Trierweiler/Euren.

Grenze zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Sirzenich:

Die Grenze beginnt im Westen am Schnittpunkte der bisberigen Gemarkungsgrenze Trierweiler/Euren mit der nördlichen katastermäßigen Grenze der Echternacher Straße (vergl. den Schlufpunkt der Grenzbeschreibung der Anlage I) und verläuft in dieser Strafengrenze in östlicher Richtung, einen Teil des bisherigen Gemeindewaldes von Euren (Flux 8 Nr. 355/180) abschneidend, bis zum Treffpunkte mit der bisherigen Gemarkungsgrenze Euren/Sirzenich bei der Parzelle Gemarkung Euren Flur 8 Nr. 1.

(2) Die Borichriften der 82 20, 21 Abf. 4.Mb 22 des Einführungsackebes zu dem Gelet über

Grenze des Teiles der Landgemeinde Pfalzel, der in die Stadtgemeinde Trier eingegliedert wird:

Die Grenze beginnt südlich der Ortslage von Lorich im Treffpunkte der Gemarkungsgrenze Lorich-Pfalzel mit der nördlichen Grenze der Parzelle Gemarkung Pfalzel Flur 1 Nr. 321/88. Sie folgt zunächst dieser Barzellengrenze und dann der weftlichen Grenze der Barzelle 89 bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Jagen 38 und 37. Von hier aus verläuft sie in den

Grenzen zwischen nachfolgenden Jagen: 38 und 37, 38 und 32, 29 und 32, 29 und 28, 29 und 25, 16 und 15, 12 und 15 sowie 11 und 15 bis zum Treffpunkte der letztgenannten Jagengrenze mit der südlichen katastermäßigen Grenze des an der Nordgrenze der Parzellen Gemarkung Pfalzel Flur 1 Nr. 288/101 und 102 entlanglaufenden Weges. Sie folgt von hier der genannten Wegegrenze an der Barzelle Flur 1 Nr. 102 entlang bis zu deren Schnittpunkte mit der Grenze zwischen den Fluren 1 und 3. Von hier folgt sie zunächst der nördlichen und sodann der öftlichen Grenze der Parzelle Flur 3 Nr. 2, die gleichzeitig eine Wegegrenze bildet, weiter der geradlinigen Verlängerung ber letztgenannten Grenze über den an der Südgrenze dieser Varzelle entlanglaufenden Weg hinweg und geht in die öftliche Grenze der Parzelle Flur 3 Nr. 1 über. In dieser verläuft sie bis zum westlichen Scheitelpunkte der beim Zusammentreffen der Parzellen Nr. 1, 4 und 5 befindlichen Wegekreuzung im Diftrikte Jungenwald. Bon diesem Bunkte führt die Grenze zum östlichen Scheitelbunkte der genannten Wegekreuzung hinüber und durchschneidet von hier aus geradlinig die Parzelle Nr. 5 und die an deren südostlicher Grenze entlang verlaufende Wegeparzelle in Richtung auf den Treffpunkt der Grenze zwischen den Fluren 3 und 13 mit der Grenze zwischen den Barzellen Klur 13 Nr. 34 und 35. Von diesem Treffpunkt aus verläuft sie in der Grenze zwischen den nachbenannten Parzellen: Flur 13 Nr. 34 und 35, 34 und 36, 33 und 37 bis zum Treffpunkte der lettgenannten Barzellengrenze mit der nordwestlichen katastermäßigen Grenze des dort verlaufenden Feldwegs. Diefer Grenze folgt fie in nordöftlicher Richtung bis zu deren Schnittpunkte mit der über den genannten Feldweg geradlinig verlängerten Grenze zwischen den Parzellen Flur 13 Nr. 50 und 49. Weiter verläuft sie in der vorbezeichneten Verlängerung und alsdann in der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 50 und 49 bis zu deren Treffpunkte mit der nordwestlichen katastermäßigen Grenze der Provinzialstraße von Trier nach Chrang (Roblenz). Von diesem Punkte aus überquert sie geradlinig die genannte Provinzialstraße in etwa südlicher Richtung auf den Treffpunkt der südöstlichen katastermäßigen Grenze dieser Provinzialstraße mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 13 Nr. 620/279 und 834/280 hin. Von hier aus folgt fie der Grenze zwischen den vorgenannten Parzellen und deren geradliniger Verlängerung über den Parallelweg (Parzelle Nr. 939/281) und das Reichsbahngelände (Parzelle Nr. 984/281) hinweg, geht in die Grenze zwischen den Parzellen Nr. 621/279 und 833/280 über und folgt dieser bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Fluren 13 und 11. Von hier aus verläuft sie in füdwestlicher Richtung in dieser Flurgrenze bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Parzellen Flur 11 Nr. 1034/85 und 1031/84. Diefer Grenze folgt fie nach Sudoften unter Abergreifen über bie Strafe von Biewer nach Bfalzel, überguert das Reichsbahngelände (Parzelle Nr. 1107/1) und den Parallelweg (Parzelle Nr. 1105/66) und geht in die Grenze zwischen den Parzellen Nr. 1033/84 und 1032/84 über. Sie verläuft weiterhin in südöstlicher Richtung in dieser Grenze, alsdann in zunächst süd= westlicher Richtung zwischen den Parzellen Nr. 1033/84 und 147 und endlich wieder in südöstlicher Richtung zwischen den Barzellen Nr. 146 und 147 und in geradliniger Berlängerung der lettgenannten Barzellengrenze über den Mühlenteich (Parzelle Nr. 859/240) hinweg bis zum Treff= punkte dieser Berlängerung mit der südlichen kataftermäßigen Grenze des Mühlenteichs. Bon bier folgt sie in westlicher Richtung der letitgenannten Grenze des Mühlenteichs bis zu deren Treffpunkte mit der Grenze zwischen den Parzellen Nr. 1150/319 und 1149/319. In dieser Grenze verläuft fie in südlicher Richtung unter Abergreifen über die Wegeparzelle Nr. 591/0.318 bis zu deren Treff= puntte mit der südlichen Grenze der Parzelle Nr. 1150/319. Von diesem Treffpuntt aus wird die Grenze durch die auf die Mittellinie bes Wafferlaufs der Mosel gefällte Senkrechte gebildet. Diese Mittellinie ift die Grenze der bisherigen Gemarkung Pfalzel gegen die Gemarkung Ruwer-Maximin und die bisherige Gemarkung Kürenz. Hur 3 Nr. 66/0.13 und verläuft auf diefer (Br. VL weiter die zu deren Schnittpunfte init der Ge-

Grenze des Teiles der Landgemeinde Sirzenich, der in die Stadtgemeinde Trier eingegliedert wird:

Die Grenze beginnt im Gelände der Wilhelmshöhe in der Gemarkung Sirzenich am Schnitt= punkte der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier-Ballien/Sirzenich mit der Grenze zwischen ben Parzellen Flur 3 Nr. 260/35 und Nr. 261/35 und berläuft, diefer letteren Grenze folgend, bis zur nördlichen katastermäßigen Grenze ber Wegeparzelle Nr. 314/0.35, von da, an der nördlichen und

dann der östlichen Grenze dieser Wegeparzelle entlanglaufend bis zum Schnittpunkte der östlichen mit der südlichen Grenze biefer Wegeparzelle. Von dort durchschneidet die Grenze die Parzelle Flur 8 Nr. 31/26 in etwa südlicher Richtung unter Benutzung der Tiefstpunkte der hier senkrecht auf den Abflußbach der Rumpertsquelle sich herunterziehenden Talschlucht bis zum Treffpunkte mit diesem Abflußbache. Sodann folgt sie in etwa westlicher Richtung dem Abflußbach abwärts unter Benutung von dessen Tiefstpunkten bis zum Durchlasse des Abflufbachs unter der Wegeparzelle Flur 8 Mr. 96/0.27 und überquert hier die Wegeparzelle in der Richtung dieses Durchlaffes bis zur südlichen katastermäßigen Grenze dieser Wegeparzelle. Bon da verläuft die Grenze an der südlichen Grenze des hier einmundenden, am Berghange des Iinken Ufers des Sirzenicher Baches talaufwärts verlaufenden untersten Holzabsuhrwegs entlang in den Parzellen Flux 8 Nr. 27 und Flux 7 Nr. 1 bis zum Schnittpunkte mit der geradlinigen nordweftlichen Berlängerung der bishevigen Gemarkungsgrenze Trier/Sirzenich über den Sirzenicher Bach hinüber bei den Parzellen Gemarkung Sirzenich Flur 7 Nr. 163 und Gemarkung Trier Flur 1 Nr. 164/1 und Nr. 163/1. Bon diesem Schnittpunkt aus bildet die borbeschriebene gradlinige Berlängerung der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier/Sirzenich, die die Parzellen Gemarkung Sirzenich Flux 7 Nr. 1, Nr. 213/0.1 und Nr. 8 durchschneidet, bis zum übergang in die bisherige Gemarkungsgrenze Trier/ Sirzenich die neue Stadtgrenze. Hierbei bleibt das Wafferpumpwerk der Gemeinde Sirzenich auf Bann Sirzenich liegen.

V

Grenzberichtigung zwischen der Stadtgemeinde Trier und der Landgemeinde Aach:

Die neue Grenze beginnt im Süden am Schnittpunkte der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/ Aach mit der westlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Gemarkung Aach, Flur 5, Ar. 414/0.153 (Stvaße dom Siedenicherhof nach Aach) und folgt dieser Wegegrenze in nördlicher Richtung bis zu dem Punkte, in dem sich die Wegegrenze mit der obengenannten Gemarkungsgrenze erneut schneidet.

Die Grenze verläuft weiter in der bisherigen Gemarkungsgrenze Trier-Aach bis zum Schnitt= puntte dieser Gemarkungsgrenze mit der sudweftlichen tataftermäßigen Grenze der diese Strafe bildenden Wegeparzelle Gemarkung Aach, Flur 5 Nr. 411/0.89, folgt diefer Wegegrenze in nord= westlicher Richtung bis zu deren Schnittpunkte mit der Senkrechten, die auf sie gefällt wird, vom Schnittpunkte der füdwestlichen und der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Flur 5 Nr. 412/0.92. Weiterhin verläuft sie in der vorbezeichneten Senkrechten und alsdann in der nörd= lichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzellen Flur 5 Nr. 412/0.92 und Flur 4 Nr. 3/1 bis zu deren Schnittpunkte mit der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Nach. Bon dort verläuft sie nach Often in der nördlichen örtlichen Grenze der Straße von Aach nach Biewer bis zu deren Treffpunkte mit der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Nach. Alls nördliche örtliche Strafengrenze gilt die äußere Böschungsoberkante des nördlichen Strafengrabens. Sie folgt alsbann der bisherigen Gemarkungs= grenze Trier-Pallien/Nach bis zum Schnittpunkte der Gemarkungsgrenze Trier-Pallien/Nach mit der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Gemarkung Aach Flur 3 Nr. 66/0.13 (Straße von Aach nach Biewer) und folgt dieser Wegegrenze in östlicher Richtung bis zur Grenze zwischen den Parzellen Flur 3 Nr. 12 und 20. Von hier verläuft sie auf dieser Parzellengrenze nach Norden und alsdann auf der nördlichen Grenze der Parzelle Flux 3 Nr. 20 nach Often am Fuße der dort befindlichen Felswand entlang, indem sie die Ausbuchtung der Barzelle Flur 3 Nr. 21 geradlinig durchschneidet, und geht dann an der Grenze zwischen den Parzellen Flur 3 Nr. 22 und 23 in die nördliche Grenze der Parzelle Flux 3 Nr. 23 über. Sie folgt dieser nördlichen Parzellengrenze bis zu deren Schnittpunkte mit der nördlichen katastermäßigen Grenze der Wegeparzelle Flur 3 Nr. 66/0.13 und verläuft auf dieser Grenze weiter bis zu deren Schnittpunkte mit der Ge= markungsgrenze Aach/Lorich.

untile der bisgerigen Gentarlungsgrunge Tries Hallien/Sirgenich mit der Errene aufchen den

(Nr. 13503.) Berordnung über die Erhebung der Beiträge zur Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen. Bom 23. Mai 1930.

Auf Grund des § 18 Abs. 1 des Gesetzes über die Landwirtschaftskammern vom 30. Juni 1894 (Gesetzsamml. S. 126) in der durch die Gesetze vom 16. Dezember 1920 und 22. Mai 1923 (Gesetzsamml. 1921 S. 41, 1923 S. 267) abgeänderten Fassung wird verordnet, was folgt:

notifile admirated rad in main & 1,0150%

- (1) Die Beiträge zur Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen werden nach dem Maßstabe der Einheitswerte auf Grund des Reichsbewertungsgesetzes vom 10. August 1925 (Reichsgesetzl. I S. 214) auf die beitragspflichtigen Besitzungen umgelegt. Maßgebend für die Verteilung der Beiträge sind die Einheitswerte des laufenden Hauptseltslungszeitraums.
- (2) Die Berwendung der Einheitswerte eines früheren Hauptfeststellungszeitraums als Umlagemaßstab ist zulässig, wenn bei Berwendung der Beranlagungsergebnisse des laufenden Hauptseststellungszeitraums die rechtzeitige Durchsührung des Hebegeschäfts nicht gesichert ist.

8 2

Von denjenigen beitragspflichtigen Besitzungen, die zu einem Einheitswerte nicht veranlagt sind, weil sie nach §§ 4 und 8 des Vermögensteuergesetzes vom 10. August 1925 (Reichsgesetzl. I S. 233) von der Vermögensteuer befreit sind, werden die Beiträge wie bisher nach dem Grundsteuerreinertrage der beitragspflichtigen Besitzungen erhoben mit der Maßgabe, daß ein Beitragssatz von 1 vom Tausend des Einheitswerts einem Beitragssatz von 5,1 vom Hundert des Grundsteuerreinertrags gleichzussehen ist. Die Abrundungsvorschrift im § 18 Abs. 1 Satz 1 des Gesetzes bleibt unberührt.

§ 3.

Die Verordnung tritt mit dem Tage der Verkündung in Kraft. Sie hat auch für die von der Landwirtschaftskammer am 22. März 1930 beschlossene Umlage Geltung.

Berlin, den 23. Mai 1930.

(Siegel.)

Das Preußische Staatsministerium. Braun. Steiger.

Hinweis auf nicht in der Gesetsjammlung veröffentlichte Rechtsverordnungen (§ 2 des Gesets vom 9. August 1924 — Gesetsjamml. S. 597 —).

Im Ministerialblatt für die Preußische innere Verwaltung vom 14. Mai 1930 Seite 447 ff. sind in Aussührung des letzten Satzes des § 2 (3) des Polizeikostengesetzes vom 2. August 1929 (Gesetzamml. S. 162) die "Vorschriften über Verkehrseinrichtungen", die am 1. April 1930 in Kraft getreten sind, bekanntzgegeben.

Berlin, den 19. Mai 1930.

Preußisches Ministerium des Innern.

Befanntmachung.

Rach Vorschrift des Gesetzes vom 10. April 1872 (Gesetzsamml. S. 357) sind bekanntgemacht:

1. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 14. März/5. April 1930 über die Genehmigung des 37. Nachtrags zu den Neuen Satzungen der Landschaft der Provinz Sachsen

durch das Amtsblatt der Regierung in Merseburg Nr. 18 S. 89, ausgegeben am 3. Mai 1930;

114 Preuß. Gesetssammlung 1930. Nr. 18, ausgegeben am 13. 6. 1930.

2. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 29. März 1930 über die Genehmigung des 36. Nachtrags zu den Neuen Satzungen der Landschaft der Provinz Sachsen

durch das Amtsblatt der Regierung in Merseburg Nr. 17 S. 83, ausgegeben am 26. April 1930;

3. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 11. April 1930 über die Verleihung des Enteignungsrechts an die Preußische Elektrizitäts-Aktiengesellschaft in Berlin für den Bau einer Freiluftstation in der Gemeinde Ahlten durch das Amtsblatt der Regierung in Lünedurg Kr. 20 S. 97, ausgegeben am 17. Mai 1930;

4. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 19. April 1930 über die Genehmigung einer Anderung der Satzung der Schleswig-Holsteinischen Landschaft durch das Amtsblatt der Regierung in Schleswig Nr. 19 S. 177, ausgegeben am 10. Mai 1930;

5. der Erlaß des Preußischen Staatsministeriums vom 22. April 1930 über die Berleihung des Enteignungsrechts an die Provinz Hannover für die Erhaltung der Düsselburg, einer im Kreise Stolzenau gelegenen altgermanischen Besestigungsanlage, durch das Amtsblatt der Regierung in Hannover Nr. 19 S. 93, ausgegeben am 10. Mai 1930.

Die amtlich genehmigte

Einbanddede zur Preußischen Gesetziammlung

Sabragua 1929

liegt vor. Bezug durch ben Buchhandel oder dirett vom Berlage.

Preis 1,50 RIN zuzüglich Berfandfpefen.

Von den Jahrgängen 1920—1929 hält der Verlag in die amtlich genehmigte Einbandbede gebundene Stüde vorrätig. Auch sind von dem Hauptsachverzeichnisse 1914/1925 noch Bestände vorhanden, die zu dem ermäßigten Breise von 2,— AM netto verlauft werden.
Bezug nur dirett vom Verlage.

Berlin W. 9 Lintinghe 35 R. von Decker's Berlag, G. Schend Abteilung Preußische Gesetsammlung.

Herausgegeben vom Preußischen Staatsministerium. — Gedruckt von der Preußischen Druckerei und Verlag: A. von Decker's Verlag, G. Schenck, Berlin W 9, Linkstraße 35. (Postscheckkonto Berlin 9059.)

Den laufenden Bezug ber Breußischen Geseisammlung vermitteln nur die Postanstalten (Bezugsdreis 1,05 MM. vierteljärklich); einzelne Nummern und Jahrgänge (auch ältere) können unmittelbar vom Verlage und durch den Buchhandel bezogen werden. Preis für den achtseitigen Bogen 20 Kpf., bei größeren Bestellungen 10—40 v. Hreisermäßigung.